

Bienvenue dans votre logement de vacances  
„Logierhaus Stadt Lyon“



Logement de vacances „Le Parterre“  
Lahnstraße 13  
56130 Bad Ems

Christoph Hein  
Pfarrer-Kraus-Straße 2  
56077 Koblenz

Votre contact sur place:

M. Christoph Hein

Téléphone: +49-(0)261-63781 (jours ouvrables de 8h00 à  
17h00)

Mobile: +49-(0)151-23314022



## **HEIN - Ihre Ferienwohnung in Bad Ems an der Lahn**

[www.hein-servicedapartments.com](http://www.hein-servicedapartments.com)

---

Nous nous réjouissons de pouvoir vous accueillir en tant qu'hôte dans notre logement et vous souhaitons un séjour reposant et agréable.

Avec ce classeur d'informations nous voudrions vous présenter le mobilier et vous informer sur les possibilités d'activité à Bad Ems et alentours.

C'est avec plaisir que nous acceptons et reprenons vos suggestions et commentaires concernant notre logement de vacances et le classeur d'informations.

Afin de rendre votre séjour le plus agréable possible, nous vous demandons de bien vouloir vous adresser à nous en cas de problèmes et souhaits – nous serons ravis de vous aider.

Cordialement

Christoph Hein

## **Table des matières du classeur d'informations**

- Souhais aux hôtes
- Informations importantes
- Utilisation du logement de vacances
- Inventaire
- Possibilités de loisirs
- Informations sur Bad Ems et alentours avec un plan de ville



**HEIN - Ihre Ferienwohnung in Bad Ems an der Lahn**

[www.hein-servicedapartments.com](http://www.hein-servicedapartments.com)

---

### **Souhais aux hôtes**

Nous tenons à souligner que nos logements sont toujours en bon état. Par conséquent nous vous prions de bien vouloir traiter soigneusement tous le mobilier comme s'il s'agissait du vôtre.

S'il vous arrive de casser quelque chose, merci de nous informer, afin que nous puissions procurer un remplacement en temps pour les hôtes qui suivent.

La mise à disposition de ressources comme de l'eau et de l'énergie est assez coutant. Assurez-vous de les utiliser avec parcimonie.

Notre maison est un **non-fumeur!** Merci d'en tenir compte et de fumer à l'extérieur. Les cendriers sont disponibles dans tous les espaces extérieurs.

Merci de votre compréhension!



### **Informations importantes**

#### **Pharmacies:**

Apotheke am Bahnhof

Bahnhofstraße 2

56130 Bad Ems

Téléphone: +49-(0)2603-3960 ou +49-(0)2603-5069155

St. Martin Apotheke

Römerstraße 62

56130 Bad Ems

Téléphone: +49-(0)2603-2201

Apotheke am Markt

Römerstraße 80

56130 Bad Ems

Téléphone: +49-(0)2603-9317005

Sonnen-Apotheke

Koblenzer Straße 20

56130 Bad Ems

Téléphone: +49-(0)2603-97920

#### **Médecins:**

Hausarztzentrum Bad Ems (Médecins généralistes)

Drs. Schwab, Simons & Kollegen

Bahnhofplatz 2

56130 Bad Ems

Téléphone: +49-(0)2603-3033 ou +49-(0)2603-3034

Praxis Stefan und Dr. med. Katharina Link

(Médecins généralistes + Pédiatrie)

Bahnhofstraße 1

56130 Bad Ems

Téléphone: +49-(0)2603- 2533

Dr. med. Martin Schencking (Médecin généraliste)

Römerstraße 80

56130 Bad Ems

Téléphone: +49-(0)2603-94030



## **- Ihre Ferienwohnung in Bad Ems an der Lahn**

[www.hein-servicedapartments.com](http://www.hein-servicedapartments.com)

---

Matthias Günder (Médecin généraliste)  
Römerstraße 72  
56130 Bad Ems  
Téléphone: +49-(0)2603-2210

Dr. med. Heike Krummeck (Médecin généraliste)  
Römerstraße 47  
56130 Bad Ems  
Téléphone: +49-(0)2603-933450

Dr. Hans Serf (Spécialiste ORL)  
Bahnhofstraße 1  
56130 Bad Ems  
Téléphone: +49-(0)2603-6111

Dr. med. Kalogreant Dittmer (Ophtamologiste)  
Viktoriaallee 19  
56130 Bad Ems  
Téléphone: +49-(0)2603-4586

Dr. med. Karin Supp & Natalie Schönfeld (Gynécologues)  
Bahnhofstraße 1  
56130 Bad Ems  
Téléphone: +49-(0)2603-6197

A l'internet vous trouverez d'autres médecins à Bad Ems.

### **Hôpital:**

Paracelsus-Klinik Bad Ems  
Taunusallee 7-11  
56130 Bad Ems  
Téléphone: +49-(0)2603-6000



## **HEIN - Ihre Ferienwohnung in Bad Ems an der Lahn**

[www.hein-servicedapartments.com](http://www.hein-servicedapartments.com)

---

### **Tourist-Information Stadt Bad Ems** (Office de tourisme)

Bahnhofstraße (en face de la gare centrale)

56130 Bad Ems

Téléphone: +49-(0)2603-94150

<https://www.bad-ems.info>

### **Rathaus/Verbandsgemeindeverwaltung Bad Ems-Nassau**

(Mairie/administration municipale de l'association Bad Ems-Nassau)

Bleichstraße 1

56130 Bad Ems

Téléphone: +49-(0)2603-7930

<http://www.vgben.de>

### **Faire des courses:**

A Bad Ems vous trouverez tout pour le besoin quotidien au centre-ville (Rewe, Aldi, Lidl, Netto, Rossmann, Ihr Platz, dm) ; c'est à environ 1,3 km, soit env. 15 minutes à pied de votre logement. Vous y trouverez aussi divers cafés agréables et restaurants accueillants.

### **Manger:**

A Bad Ems on peut bien aller dîner.

Ici quelques recommandations:

Restaurant Estragon – (cuisine italienne)

Lahnstraße 6-7

56130 Bad Ems

Téléphone: +49-(0)2603-3424

<https://www.restaurant-estragon.de>

Restaurant im Badhaus

Römerstraße 41a

56130 Bad Ems

Téléphone: +49-(0)2603-9318640

<https://www.restaurant-im-badhaus.de>

Restaurant Pfeffermühle

Wipsch 9

56130 Bad Ems

Téléphone: +49-(0)2603-507181

<https://www.pfeffermuehle-bad-ems.de>



## **HEIN - Ihre Ferienwohnung in Bad Ems an der Lahn**

www.hein-servicedapartments.com

---

Et si vous souhaitez dîner sur les toits de Bad Ems et profiter de la vue magnifique sur la vallée de Lahn, nous vous recommandons les restaurants suivants :

Restaurant Concordiaturm  
Concordiaturm 1  
56130 Bad Ems  
Téléphone: +49-(0)2603-9569587  
<https://www.concordiaturm.de>

Restaurant Wintersberg  
Wintersberg  
56130 Bad Ems  
Téléphone: +49-(0)2603-4282  
<https://hotel-wintersberg.de>

### **Guichets automatiques bancaires:**

Des guichets automatiques (Volksbank/Sparkasse/Commerzbank/Sparda-Bank) se trouvent dans la Römerstraße au centre-ville. Vous y trouverez aussi les filiales de Sparkasse, Volksbank et Commerzbank.

### **Parking:**

Un parking public et gratuit se trouve en face du Logierhaus, du côté opposé de la Lahn, dans la Mainzer Straße (sur le pont à gauche), ainsi qu'en suivant la Mainzer Straße sur un grand parking (à environ 5 minutes à pied de votre logement).

Alternativement, vous pouvez vous garer sur les parkings publics payants de l'autre côté de la rue.

### **La poste:**

Deutsche Post  
Römerstraße 25  
56130 Bad Ems  
Téléphone: +49-(0)2603-55005500





### **Service Appartement pour le personnel d'accompagnement ou les particuliers:**

Nous offrons un service supplémentaire à nos hôtes qui font une réservation, soit la mise à disposition d'un appartement d'une pièce entièrement équipé (Le Service) au grenier. L'appartement a 15 m2 avec une loggia avec vue sur la rivière, salle de bain avec douche, mini cuisine et salon avec canapé-lit. 1 adulte ou 2 enfants peuvent y être logés. Les frais par nuit s'élèvent à 80.- €. Idéal pour l'accompagnement du personnel de service. Il y a une porte verrouillable qui donne accès à l'appartement de luxe 'Au Ciel' au grenier.

### **Numéros de téléphone importants:**

- Pompiers 112
- Police 110
- Service de secours 112
- Appel d'urgence en cas d'empoisonnement +49-(0)228/19240

### **Accès à Internet par notre WiFi gratuit du Logierhaus**

Vous devez vous inscrire par Email ou Facebook dans le WLAN gratuit et confirmer la politique de confidentialité de Social Waves.

### **Usage du logement de vacances**

#### **Déchets:**

Merci de séparer les déchets selon papier (bleu), emballages de vente, cartons à boissons, boîtes de conserve, matières plastiques, pots de yaourt (jaune), restes de nourriture, déchets de cuisine, légumes comme fleurs, sachets de thé et marc de café (brun) et d'autres déchets (gris).

Les poubelles dans les couleurs correspondantes sont dans la cour rocheuse. Pour le verre vous y trouverez une boîte grise.

Dans la cuisine il y a deux poubelles pour bio déchets et autres déchets, ainsi qu'un sac noir pour déchets en plastique.



## **HEIN - Ihre Ferienwohnung in Bad Ems an der Lahn**

[www.hein-servicedapartments.com](http://www.hein-servicedapartments.com)

---

### **Départ:**

Votre logement de vacances est à votre disposition jusqu'à 11 heures du matin au jour de départ.

Merci de stipuler pour le jour de départ un délai pour la remise de la maison au numéro de téléphone :

Téléphone: +49-(0)261-63781 (jours ouvrables de 8h00 à 17h00)

Mobile: +49-(0)151-23314022

Merci de tenir compte de la petite liste de contrôle ci-dessous avant votre départ:

- Chargez le lave-vaisselle avec la dernière vaisselle et allumez la machine
- Videz le réfrigérateur et le congélateur
- Videz le trésor et laissez-le ouvert
- Videz les poubelles de la cuisine et de la salle de bain
- Merci de quitter l'appartement bien propre
- Fermez les fenêtres

### **Salle de bain:**

Il y a un sèche-cheveux dans la commode dans la chambre à coucher. Vous recevrez des serviettes (par hôte une serviette de bain, une serviette médium et petite et un gant de toilette se trouvant dans le placard de la chambre à coucher.

### **Modes d'emploi:**

Pour les appareils électriques il y a les modes d'emploi dans le placard sous la télévision.

### **Trousse de premier secours:**

Lors de petites blessures vous trouverez une trousse de premier secours avec les ustensiles les plus importants dans la commode dans la chambre à coucher.

### **Télévision:**

Dans la salle de séjour il y a une télévision avec raccordement câble et fonction TV smart.

### **Chauffage:**

Veillez laisser les réglages de tous les radiateurs à "complètement ouverts" ou "5" et réguler la température dans l'appartement par le régulateur central au mur de la cuisine-séjour.



## HEIN - Ihre Ferienwohnung in Bad Ems an der Lahn

www.hein-servicedapartments.com

Position "4" respectivement "le point" correspond à env. 20°C. Si vous souhaitez une température plus chaude ou froide, merci de tourner le régulateur central vers le haut ou le bas. Dans le système de chauffage une marge de recul nocturne est programmée – Si vous avez besoin d'une température plus froide pour dormir, vous pouvez éteindre le thermostat directement au radiateur dans la chambre à coucher.

### Cuisine:

La cuisine est complètement équipée. Vous pouvez voir l'inventaire de la cuisine dans la liste d'inventaire. S'il vous manque quelque-chose, adressez-vous à nous pour la remédiation.

Pour le lave-vaisselle vous trouverez les premières tablettes de lavage dans le tiroir du fond à droite du lave-vaisselle.

Merci de remettre la vaisselle dans les placards seulement nettoyée et séchée.

### Taxe de séjour:

La taxe de séjour, qui est réglée par la loi de Rhénanie-Palatinat, est utilisée pour l'entretien de l'infrastructure touristique diversifiée. Vous la payez à votre hôte au début du voyage et il la transmet à l'administration du spa.

La taxe de séjour pour chaque jour de séjour, TVA comprise :

	1er avril – 15 octobre	16 octobre – 31 mars
1 <sup>ère</sup> personne (voyageur principal)	€ 1,92	€ 1,66
2 <sup>ème</sup> personne (personne accompagnante)	€ 1,66	€ 1,41

Le barème d'imposition de la taxe de séjour ne s'applique qu'aux conjoints et aux partenaires de vie ainsi qu'à leurs enfants âgés de 14 à 18 ans. Pour les mineurs de plus de 14 ans, le taux de la taxe de séjour s'applique pour la 2<sup>e</sup> personne et chaque personne supplémentaire, même si elle voyage avec un seul parent.

Les enfants jusqu'à la fin de la 14<sup>e</sup> année de vie sont exonérés de la taxe de séjour.

### Réductions :

Pour les personnes gravement handicapées ou pour les personnes handicapées au sens de l'article 53 du douzième livre du Code social avec un degré d'invalidité d'au moins 80, la taxe de séjour est réduite de 25% si elles assument elles-mêmes les frais du séjour. Cette réduction s'applique également à l'accompagnateur si la nécessité d'un



## **HEIN - Ihre Ferienwohnung in Bad Ems an der Lahn**

[www.hein-servicedapartments.com](http://www.hein-servicedapartments.com)

---

accompagnateur est prouvée par un certificat médical officiel, une carte d'identité de personne gravement handicapée ou un avis de pension.

Le statut fiscal des visiteurs complet peut être consulté à l'adresse suivante

[www.vg-badems.de](http://www.vg-badems.de)

Avec le paiement de votre taxe de séjour, vous recevrez votre Kaiser-Card (billet de spa) personnelle, qui vous permet de bénéficier de nombreux rabais dans les établissements participants pour la durée de votre séjour/validité du billet de spa.

### **Fumer:**

Notre maison est un non-fumeur. Merci de fumer seulement dehors.

### **Détecteur de fumée:**

Notre maison est équipée avec détecteurs de fumée.

Vous trouverez un plan d'évacuation et de sauvetage à côté de la porte d'entrée du logement et à tous les étages dans la cage d'escalier.

L'emplacement des extincteurs est également indiqué sur ce plan.

### **Nettoyage:**

En cas de besoin vous trouverez un balai et une pelle, des chiffons de nettoyage et un petit seau dans la cuisine dans le placard mural haut à gauche

### **Chambres à coucher:**

Les lits sont faits. Dans le placard vous trouverez encore un oreiller pour le cou.

### **Clés:**

Lors de votre arrivée vous recevrez une clé de la maison, qui ouvre la porte d'entrée ainsi que la porte de votre logement. Merci de ne pas verrouiller la porte d'entrée lorsque vous quittez le bâtiment.

Merci de bien vouloir voir à remettre la clé lors de votre départ.

### **Coffre-fort:**

Un coffre-fort est disponible pour le stockage des objets de valeur. Les détails sur l'emplacement et le fonctionnement peuvent être obtenus à l'enregistrement.



## Linge:

Une machine à laver et un sèche-linge à pompe à chaleur se trouvent dans la buanderie.

Ici vous avez la possibilité de laver et sécher votre linge. Vous trouverez un fer dans le placard de la chambre à coucher.

## Liste d'inventaire

Verres / plats /pots etc.

Verres à vin	4
Flûtes de champagne	4
Verres à liqueur	2
Verres d'eau	6
Chopes à bière	2
Tasses à café avec soucoupes	6
Tasses à café avec soucoupes	6
Goblets à thé	6
Théière	1
Pot à lait rond	1
Pot à lait droit	1
Pot à sucre	1
Saucière	1
Assiettes petites	6
Assiettes à soupe	6
Assiettes rectangulaires	6
Bols/Muesli	6
Bols peu profonds	1
Bols profonds	1
Grand bol blanc	1
Bol à verre/Cocotte	1
Bol mesureur à verre	1
Bol à verre	1
Poêlon	1
Poêle avec couvercle	1
Pot rond avec couvercle	2
Bols en plastique	2
Bols en plastique avec couvercle	2
Tupper rectangulaire petit/réfrigérateur	2



Couverts et accessoires de cuisine

Couteaux	6
Fourches	6
Cuillères	6
Cuillères à café	6
Fourchettes à gateaux	6
Coquetiers	4
Grand couteau tranchant	2
Petit couteau tranchant	2
Couteau à tomates	1
Couteau à pain	1
Cuillère à pot	1
Cuillère à sauce	2
Louche	1
Mousoir	2
Spatule	1
Cuillère en bois	2
Salière blanche	1
Poivrière blanche	1
Presse-citron	1
Râpe	1
Passoire en métal grand	1
Passoire petite	1
Planches à découper	2
Verre de rangement + café	1
Ouvre-boîtes	1
Tire-bouchon	1
Cisaille grande	1
Cisaille petite	1
Eplucheur de pommes de terre	1
Couverts à salade	1
Cuillère à spaghetti	1
Passoire à thé	1
Pelle à gateaux	1
Grattoir à pâte	1
Bol mesureur	2
Ouvre-bouteilles	1
Ouvre-couvercles en verre	1



## HEIN - Ihre Ferienwohnung in Bad Ems an der Lahn

[www.hein-servicedapartments.com](http://www.hein-servicedapartments.com)

Outils utiles:

Table à repasser	1
Chausse-pied	1
Seau petit	1
Torchons pour four	2
Pelle	1
Balayette	1
Tire-douche	1
Cafetière	1
Plateau petit-déjeuner	1
Sac à pain et petits pains	1
Mixeur à main	1
Mixeur plongeur	1
Torchons	5
Verres de rangement, sucre, farine, sel	3
Verres de rangement avec épices	5
Collecteur de linge	1
Cintres	10
Sèche-cheveux	1
Machine Nespresso	1
Nespresso écumeuse de lait	1
Aspirateur Miele	1
Station à repassage	1
Support pour papier absorbant	1
Grille-pain	1
Bouilloire électrique	1
Sets de table	2
Moulins à poivre	2
Râpe à muscade	1



**HEIN - Ihre Ferienwohnung in Bad Ems an der Lahn**

www.hein-servicedapartments.com

---

## **Possibilités de loisirs:**

### **Bad Ems c'est le lieu idéal pour des vacances actives.**

A l'entourage direct il y a les meilleures conditions pour beaucoup d'activités de loisirs et sports. L'office de tourisme à la gare centrale se fera un plaisir de vous aider dans votre planification.

Le **Emser Therme** est un bain thermal de bien-être avec un grand espace sauna et un espace fitness. Le premier sauna fluvial d'Allemagne est l'un des points forts de l'Emser Therme. Ici, le sauna panoramique offre une vue unique sur la vallée de Lahn pendant la séance de sauna. La terrasse solarium permet de prendre le soleil sur le Lahn.

<https://www.emser-therme.de>

Horaires d'ouverture: tous les jours de 9:00 - 22:00 heures,  
vendredi & samedi à 24:00 heures

Bad Ems est un véritable paradis pour les sources thermales. Grâce à ses particularités géologiques, la station balnéaire est dotée de nombreux "trésors de l'eau", qui ont déjà servi à la santé au Moyen Âge. A proximité du Logierhaus Stadt Lyon vous trouverez la source romaine dans la Brunnenhalle, Römerstraße 1, 56130 Bad Ems. Faites quelque chose de bien pour vous-même et essayez l'eau thermale chaude à plus de 40°C !

L'administration thermale au Kursaal, Römerstraße 8, 56130 Bad Ems vous propose des informations sur **les offres de santé**,  
Téléphone : +49-(0)2603-9730.

Le **Casino** et le **Kursaal** (hall) attenant ainsi que le **Kurtheater** (théâtre) font partie du cœur de l'espace thermal de Bad Ems. Des concerts, des expositions et des conférences y sont régulièrement organisés. Les dates peuvent être obtenues auprès de l'office de tourisme à la gare centrale.

A et autour de Bad Ems, les randonneurs trouveront de nombreux chemins balisés. Des vues fascinantes, des vallées sauvages et romantiques, des formations rocheuses bizarres et le rafraîchissant Lahn en plein milieu - ici vous trouverez des plaisirs de randonnée à chaque étape. Le **"pays de la randonnée"** Bad Ems offre une variété de chemins et de sentiers, des plus faciles aux plus étroits, tantôt relaxants directement sur la rivière, tantôt difficiles et raides en montée sur la roche.





## **HEIN - Ihre Ferienwohnung in Bad Ems an der Lahn**

[www.hein-servicedapartments.com](http://www.hein-servicedapartments.com)

---

Il est également possible de prendre le Kurwaldbahn jusqu'au Bismarckhöhe et de redescendre ensuite dans la vallée. Avec une pente de 78 %, le Kurwaldbahn est l'un des funiculaires les plus raides du monde et surpasse 220 mètres de longueur et 132 mètres verticaux. L'ascension est récompensée par une vue magnifique sur Bad Ems. La station de vallée se trouve dans le Römerstraße 18, 56130 Bad Ems.

Bad Ems se trouve sur **la piste cyclable du Lahntal**, longue de 245 kilomètres, qui va de la source de la Lahn près de Netphen dans le Siegerland jusqu'à l'embouchure de la Lahn dans le Rhin à Lahnstein.

Vous trouverez une location de vélos (également e-bikes) à l'adresse suivante :

**Fahrradverleih Kutscher**

Nieverner Str. 2

56130 Bad Ems

Téléphone: +49-(0)2603-4297

Culture et musées dans les villes de Bonn 60 minutes, Köln 90 minutes, Koblenz 20 minutes, Wiesbaden 60 minutes

**La vallée de Lahn** est idéale pour des excursions relaxantes d'une journée en voiture, en bateau, en canoë ou à pied. De beaux paysages, des bâtiments historiques et enfin de délicieuses spécialités culinaires font de votre séjour une expérience relaxante.

Bad Ems, la charmante ville thermale sur la Lahn, vous fait du bien !